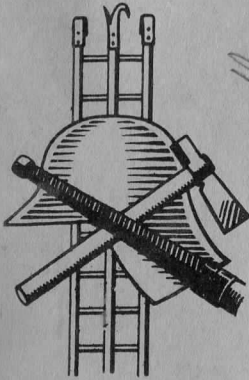


Dinst Heimrich

*Handwritten scribbles and faint text, possibly "K. Nausis"*



**40 JAHRE**  
**Freiwillige**  
**Feuerwehr**  
**Nausis**

verbunden mit dem

**Bezirksfeuerwehrtag**

**6. - 8. Juni 1975**

# Engelhard Kurzrock KG



Ihr zuverlässiger Partner

Große Auswahl – Stets aktuelles Angebot – Zuverlässige Lieferung  
Überdurchschnittlicher Service – Fachgerechte Beratung in

- Teppichen
- Bettumrandungen
- Berberimporte
- Teppichboden
- Teppichfliesen
- Bodenbeläge
- Zubehör
- Läuferware für Flur und Treppen

## **Stammhaus seit 1931**

3509 Spangenberg, Bez. Kassel  
Klosterstraße 10–16, Postfach 10  
Telefon 05663 / 861  
Telex 099928

## **Zweigbetrieb und Großlager**

35 Kassel-Waldau (Industriegebiet)  
Falderbaumstraße 22  
Telefon 0561 / 56017-18  
Telex 099744



FRIEDRICH WERNER

**Massow**  
Plastikerzeugnisse

6441 NAUSIS

Telefon (0 56 63) 5 61

Privat (0 56 63) 71 42

---

## **Heinrich Stange**

**Parkettlegermeister**

---

**Bodenverlegung  
Parkett  
Kunststoff- und  
Teppichboden**

---

**6441 Spangenberg - Nausis**

**Telefon (056 63) 72 56**

# Festprogramm



Freitag, den 6. Juni 1975

19.30 Uhr Festkommers im Zelt anschließend Tanz

Samstag, den 7. Juni 1975

20.00 Uhr Tanz und Unterhaltung im Festzelt

Sonntag, den 8. Juni 1975

9.30 Uhr Festgottesdienst unter Mitwirkung  
des Posaunenchores Herlefeld  
anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal

13.00 Uhr Angriffsübung der Wehren des Landetales

14.00 Uhr Festzug mit Begrüßung der Gäste und Feuer-  
wehren auf dem Festgelände

15.00 Uhr Volksbelustigung und Tanz

Festkapellen:

The Robby's

Spielmannszüge Elbersdorf

Feuerwehrkapelle Spangenberg/Altmorschen

GASTWIRTSCHAFT

**OTTO MÖLLER**

**6441 SPANGENBERG - NAUSIS**



---

**KURT DEIST**  
**PFIEFFE MALERMEISTER**

Fernruf (05663) 478

»» Innenausbau ««

Ausführung sämtlicher Maler- u. Putzarbeiten

---

Spielwaren · Tabakwaren · Zeitschriften · Reiseandenken

**KLEINSCHMIDT**

Spangenberg

**am Markt** das kleine Geschäft mit der großen Auswahl

---

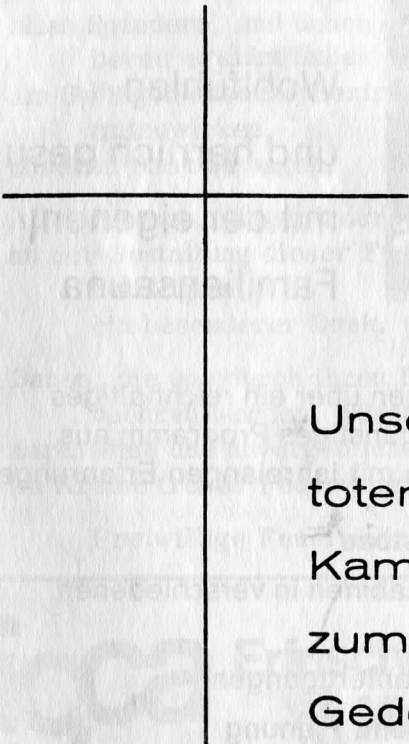
**HEINZ KÖPP**

Elektromeister

**3509 Spangenberg**

Lange Gasse 199

Telefon (05663) 401



Unseren  
toten  
Kameraden  
zum  
Gedenken

Wir gedenken in Ehrfurcht all der Toten, die in den Jahren des Bestehens unserer Freiwilligen Feuerwehr lebten und wirkten.

Besonders gedenken wir der Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr, die aus dem 2. Weltkrieg nicht zurückkehrten und ihre letzte Ruhestätte in fremder Erde gefunden haben.

Ihnen für ihre Arbeit und ihren Einsatz in unserer Freiwilligen Feuerwehr zu danken ist unser höchstes Gebot und unsere Verpflichtung.



## Wohlfühlen und herrlich gesund mit der eigenen Familiensauna

Wir verfügen über ein reichhaltiges  
und preisgünstiges Programm aus  
Schweden mit jahrelangen Erfahrungen

- zum Selbstbau
- als Normkabinen in verschiedenen  
Größen
- in Sonderanfertigungen
- Beratung und Planung
- Individuelle Anfertigung aller Einrichtungen  
wie Wohnwände, Schlafzimmer, Einbau-  
küchen in Holz und Kunststoffen

Informieren Sie sich bei uns !



# HEINRICH ACKERMANN

Innenausbau · Einrichtungen

6441 Spangenberg-Nausis, Telefon (05663) 403



## EIN WORT DES DANKES

Es ist uns ein aufrichtiges Bedürfnis  
allen Spendern, und denen die sich  
bereit erklärt haben  
am Gelingen unseres Bezirkfeuerwehrfestes  
mitzuwirken,  
unseren Dank zu sagen.

Allen Firmen, die sich durch Iseration  
an der Gestaltung dieser Festschrift  
beteiligten,  
ein besonderer Dank.

Denen, die uns durch ihren Besuch  
beehren werden, wünschen wir  
angenehme und unvergeßliche Stunden  
im Kreise froher Feuerwehrkameraden.

Freiwillige Feuerwehr Nausis

---

**pricca** Erfrischungsgetränke  
**shop** Mineralwässer  
Biere  
Hier

**zu kaufen!**



Inh. Elisabeth Lüdtké  
6441 NAUSIS  
Alheimerstraße 17

☼ der KaDe Getränke GmbH

**Biertreberverkauf**

**K e h r**

**6441 Landefeld**

Tel. 05663 / 470

**Frischtreber - Trockentreber - Bierhefe**

Lieferung von Frischtreber frei Silo  
durch Spezialwagen

---

- Spareinlagen
- Kredite
- Zahlungsverkehr
- Beratung in allen  
Vermögensangelegenheiten



**BANK FÜR  
JEDERMANN**

Wenn Sie Geld haben – wenn Sie Geld brauchen –  
dann sind wir die richtige Bank für Sie.

**Raiffeisenbank eG**

**3509 Spangenberg**

## GRUSSWORT

Die Freiwillige Feuerwehr des Spangenberg Stadtteils Nausis kann in 1975 auf ein 40-jähriges Bestehen zurückblicken.

Aus diesem Anlass wurde ihr die Ausrichtung des Bezirksfeuerwehrfestes im Löschbezirk Ost übertragen, das vom 6. bis 8. Juni 1975 stattfinden soll.

Zu beiden Ereignissen darf ich, auch im Namen der Kreiskörperschaften, herzliche Grüße übermitteln.

Gleichzeitig ist es mir ein echtes Bedürfnis, allen Mitgliedern der Nausiser Wehr für den Einsatz und die Leistungen in der Vergangenheit besonders zu danken.

In dem Wissen um die Schwere der Aufgaben, die unsere Wehren im Dienste der Allgemeinheit wahrnehmen und auch erfüllen, spreche ich einmal mehr den Männern im blauen Rock insgesamt Lob und Anerkennung aus.

Möge das Bezirksfeuerwehrfest ebenso wie die Jubiläumsfeier dazu angetan sein, die Kameradschaft untereinander zu festigen und das Gemeinschaftsleben zu aktivieren.

In diesem Sinne wünsche ich den Veranstaltungen einen erfolgreichen Verlauf und allen Teilnehmern viel Freude und Entspannung.

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the bottom. The signature is written over a faint, circular official stamp that is mostly illegible but appears to contain the words 'SPANGENBERG' and 'NAUSIS'.

AUGUST FRANKE

(Landrat)

**Immer mehr deutsche Landwirte  
werden zufriedene  
FIAT-Schlepperfahrer**

*Das FIAT-Traktorenprogramm ist  
genau auf die Bedingungen der  
deutschen Landwirtschaft zugeschnitten.*



**Breites Produktionsprogramm,  
Zuverlässigkeit und Service machen  
FIAT Traktoren zur Nr. 1 in der EWG.**

**FIAT**  
**traktoren**  
FA 12

*Überzeugen Sie sich unverbindlich bei Ihrem FIAT-Händler.*

**Walter Kümmel**

SCHLEPPER    LANDMASCHINEN  
REPARATURWERKSTATT

6441 SPANGENBERG - **NAUSIS**    Tel. (05662) 406

Die Freiwilligen Feuerwehren, die schon immer uneigennützig den Dienst an der Allgemeinheit auf ihre Fahnen geschrieben haben, haben gerade in der Zeit der Eingliederungen und der Zusammenschlüsse eine weitere Aufgabe erhalten: den Gemeinsinn zu pflegen und das Zusammengehörigkeitsgefühl zu stärken.

Es kann nicht hoch genug veranschlagt werden, daß sich in einer Phase, die als materialistisch verschrien ist, immer wieder Männer bereitfinden, die Freizeit und möglicherweise sogar Gesundheit opfern, um dem Nächsten zu helfen, wenn er in Not ist, und die sich auf diese Aufgaben durch viele Übungen und Schulungen vorbereiten.

Es ist für die städtischen Körperschaften eine Selbstverständlichkeit, daß sie im Rahmen des Möglichen dafür sorgen, daß diese Männer die zweckmäßigsten Ausrüstungsgegenstände erhalten.

Möge der gute Geist, der besonders in der Feuerwehr Nausis herrscht, auch weiter bestehen bleiben, damit die Bürger die Gewißheit haben, auf ihre Wehr ist Verlaß.

Mit einem Gruß an die Festgäste verbinde ich meinen herzlichen Dank für treue Pflichterfüllung und echten Idealismus.

A B m a n n  
Bürgermeister

## **NORBERT ACKERMANN**

Ford - Vertretung  
Kfz.-Werkstatt »« Aral-Tankstelle  
**3509 Spangenberg**

Tel. 05663 / 7380

---

Seit über **85** Jahren

**Heinrich Wetzel**

Gemischtwaren

**6441 Spangenberg - Nausis**

Telefon 05663 / 435

---

## **Günter Waffenschmidt**

Rundfunk-, Fernseh- Techniker-Meister  
Verkauf aller Elektrogeräte  
und Lautsprecheranlagen

**6445 ALHEIM - HEINEBACH**

Nürnberger Straße 25 - Telefon 05664 / 8213

## GRUSSWORT

Die Freiwillige Feuerwehr des Spangenberg Stadtteils Nausis veranstaltet aus Anlaß ihres 40-jährigen Bestehens ein Bezirksfeuerwehrfest, zu dem viele Wehren aus der näheren und weiteren Umgebung eingeladen sind.

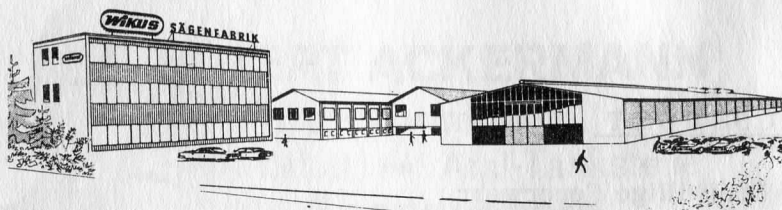


Der Freiwilligen Feuerwehr Nausis gratuliere ich zu ihrem 40. Geburtstag und danke allen Feuerwehrkameraden, die im Laufe dieser Jahre treu und gewissenhaft ihren Dienst erfüllt haben. Wenn auch durch die Kreis- und Gemeinde-reform die Eigenständigkeit der Gemeinde aufgegeben werden mußte, ist die Freiwillige Feuerwehr als selbständige Vereinigung erhalten geblieben. Die Aufgabe der Jugend wird es sein müssen, das Angefangene weiterzuführen und der Bevölkerung dieses Stadtteils den erforderlichen Brandschutz zu garantieren.

Dieses Feuerwehrfest soll alle Besucher auf das kameradschaftliche Verhältnis zwischen Freiwilliger Feuerwehr und der Bevölkerung aufmerksam machen und alle in dem Selbstbewußtsein praktizierender Nächstenliebe stärken.

Den Besuchern dieses Festes wünsche ich frohe Stunden der Geselligkeit, den Veranstaltern schönes Wetter und guten Erfolg.

Luckhardt  
Kreisbrandinspektor  
des Schwalm-Eder-Kreises



## WILH. H. KULLMANN

**WIKUS** - SÄGENFABRIK

3509 Spangenberg, Melsunger Straße 30

Telefon (0 56 63) 8 94 - 8 96, Telex 09 9935



**WIKUS-SÄGEN** FINDEN VER-  
WENDUNG IN DER RAUMFAHRT,  
DER KERNFORSCHUNG, DER  
FLUGZEUG-, DER AUTOMOBIL-,  
DER CHEMISCHEN SOWIE DER  
GESAMTEN ZERSPANENDEN  
INDUSTRIE UND ÜBERALL DORT,  
WO HÖCHSTLEISTUNG  
GEFORDERT WIRD





### GRUSSWORT

Zum 40-jährigen Bestehen der Wehr verbunden mit dem Bezirksfeuerwehrtag des Bezirks Ost entbiete ich allen Feuerwehrmännern sowie den Einwohnern des Stadtteils Nausis die besten Grüße, verbunden mit dem Wunsch auf ein gutes Gelingen.

Mögen diese Festtage den Beweis der Zusammengehörigkeit und der Kameradschaft der beteiligten Freiwilligen Feuerwehren und deren Gäste erbringen und in guter Erinnerung bleiben.

Wir als Feuerwehrmänner sind uns immer unserer freiwillig übernommenen Pflicht bewußt, den Dienst auszuüben sowie Hab und Gut des anderen zu schützen und in Not geratenen Menschen zu helfen.

Andreas Köbberling  
Kreisbrandmeister

**glasurieren**

*denn besser kann  
man nicht lackieren.*



**Glasurit-Lacke  
führt Ihr Farbenfachhändler:**

*Wilhelm  
Mausehund*

Malergeschäft

und Kunststein-Herstellung

6441 SPANGENBERG-NAUSIS

Telefon (0 56 63) 73 31

---

GÄRTNEREI

UND BLUMENGESCHÄFT

*Gerhard Goischke*

Spangenberg · Bahnhofstraße

---

*Woelm'sche Apotheke*

Apotheker Rolf - Dieter Vocke

**Spangenberg**

Fernruf 05663/317

## GRUSSWORT

Wenn die Freiwillige Feuerwehr Nausis in diesen Tagen ihr 40-jähriges Jubiläum, verbunden mit dem Bezirksfeuerwehrtag, feiert, so ist dies ein Beweis dafür, daß sich schon vor 4 Jahrzehnten Männer fanden, die bereit waren, des Nächsten Hab und Gut zu schützen wenn Not vorhanden war.



40 Jahre Dienst am Nächsten sind der heutigen Zeit besonders hoch zu bewerten.

Wie keine anderen Gemeinschaften dienen die Freiwilligen Feuerwehren in selbstloser Weise der Rettung von Mitmenschen und ihrer Habe. Der freiwillige Einsatz des Einzelnen für seine Mitmenschen, die Bereitschaft und die Einsatzfreude das ist wirklich eine große und erstrebenswerte Lebenshaltung.

Möge unsere Jugend der Dienst für die Gemeinschaft stets begeistern, damit der Idealismus der Feuerwehr nie erlöschen werde.

Ich rufe allen Feuerwehrkameraden und Gästen ein

"HERZLICHES WILLKOMMEN"

zu, und wünsche Ihnen in unserem Nausis ein paar recht vergnügte und unvergessliche Stunden.

Reiner Kehl  
Wehrführer

# **G. W. Salzmann**

Spinnerei und Weberei

## **3509 SPANGENBERG**

Telefon 05663 / 323

Spezialist für alle

Haushalts-

und Wirtschaftstücher

Sawolle - Markenfabrikate



### GRUSSWORT

Die Freiwillige Feuerwehr unseres Ortsteils Nausis feiert in den Tagen vom 6. bis 8. Juni 1975 ihr 40-jähriges Bestehen.

Aus diesem Anlaß begrüße ich alle Gäste und Feuerwehrkameraden, die dem Feste beiwohnen.

40 Jahre Freiwillige Feuerwehr Nausis, heißt 40 Jahre freiwilligen Einsatz im Dienste der Allgemeinheit. Wie keine andere Gemeinschaft dient die Feuerwehr, in selbstloser Weise der Rettung des Mitmenschen und seiner Habe, unter Einsatz aller Kräfte bis zum Risiko der Gesundheit und des Lebens.

Dafür sei Ihnen, der Freiwilligen Feuerwehr, der aufrichtige Dank und die öffentliche Anerkennung Ihrer Gemeinde ausgesprochen.

Ortsvorsteher

Textilwaren aller Art

**WILLI MÖLLER**

**6441 NAUSIS**

Am Bornacker 2 - Telefon 05663 / 7496

---

Seit über 25 Jahren das Fachgeschäft  
für:

fernsehen

**radio kellner**

rundfunk

**spangenberg**

elektro

telefon 05663 - 289

**der meisterbetrieb mit dem guten kundendienst**

---

**Gustav Hehlgans**

Lebensmittel und Gemischtwaren

**6441 Spangenberg - Nausis**

Telefon 05663 / 229

## DIE FEUERWEHR

Hoch klingt das Lied vom braven Mann,  
so fängt eine alte Epose an.  
Nicht ganz genau, so ungefähr,  
zum Beispiel bei der Feuerwehr.

Sie ist zu jeder Zeit zur Stelle  
für leichte und für schwere Fälle.  
Wie's manchem wohl ergangen wär  
wenn's sie nicht gäb, die Feuerwehr?

Wenn ich mich nachts gemütlich dehne,  
dann denk ich, hör ich die Sirene:  
Jetzt haben's die mal wieder schwer,  
Drum vielen Dank auch Feuerwehr.

Nun wird sie nicht nur alarmiert,  
es wird auch zwischendurch trainiert,  
und manchmal schleift man sie da sehr,  
die lobenswerte Feuerwehr.

Daß man sich mal Gedanken macht,  
hierüber, find ich angebracht.  
Doch wohl dem, sag ich hinter her,  
der sie nicht braucht - die Feuerwehr.

# Wenn's um Sicherheit geht:

# BRANDKASSE

Der Kern Ihrer Vorsorge: Unsere „**Familierversicherung**“, Ihr Vollschutz gegen Feuer, Einbruch, Leitungswasserschäden, Sturm, Glasbruch sowie gegen Haftpflicht und Unfallschäden. Ihre Rundum-Versicherung in einer einzigen Police. Und wenn Sie ein Haus haben: Zur Gebäudefeuerversicherung jetzt die Gebäude-Sturm- und Gebäude-Leitungswasser-Versicherung abschließen.

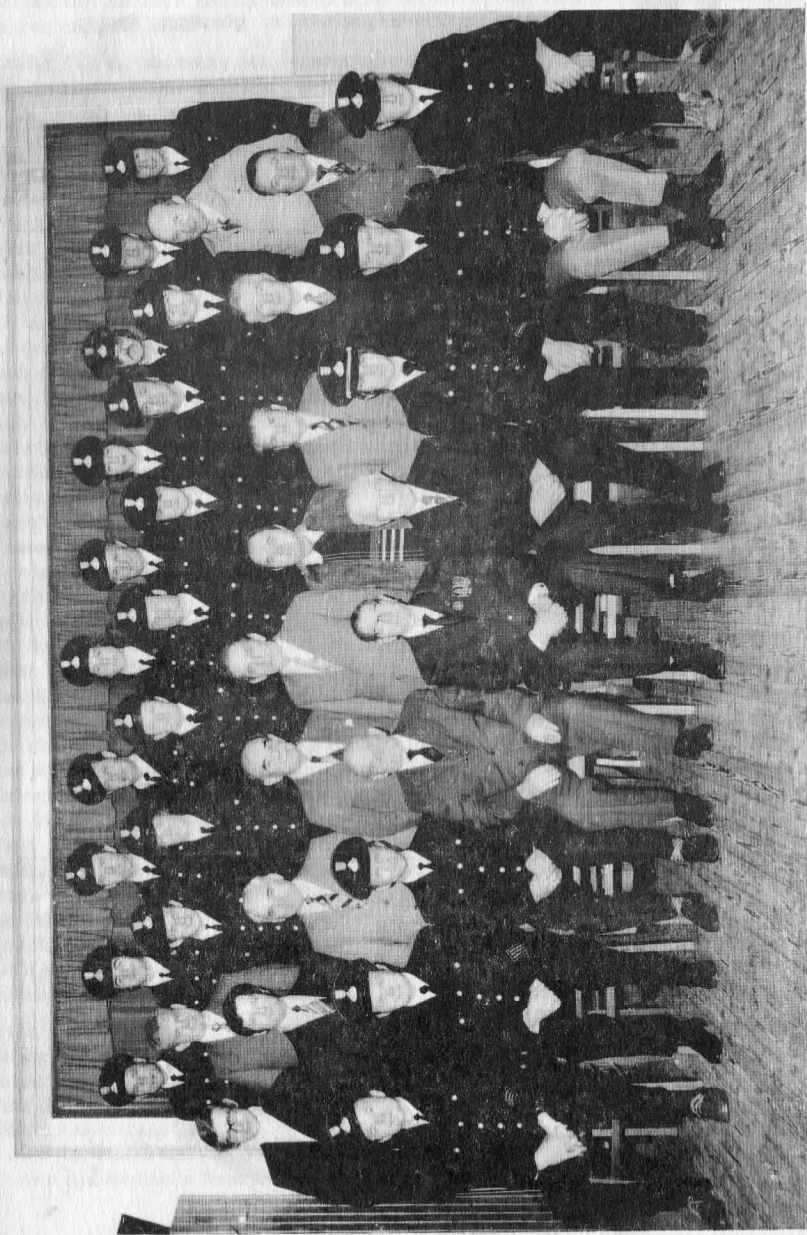


## Hessische Brandversicherungsanstalt

Alle Sachversicherungen in einer Hand

Rufen Sie uns an: Telefon (05 61) 196 65  
Schreiben Sie uns: 3500 Kassel, Kölnische Straße 44-46  
Unsere Beauftragten beraten Sie gern





-Unsere Freiwillige Feuerwehr im Jubiläumsjahr 1975



**Dieses Wappen bürgt**

für guten Versicherungsschutz zu günstigen Bedingungen und niedrigen Prämien!

**Landwirtschaftlicher Versicherungsverein a. G.**

Vertretung **KARLHEINZ KEHL · 6441 Nausis · Ruf 05663 / 572**

---

**Walter Rogler**

**Fahrschule und Mietwagen**

**Spangenberg**

Obergasse 3, Telefon (0 56 63) 4 12

---

**Otto Fey**

**Schmiede und Bauschlosserei - Installationen**

**SPANGENBERG - METZEBACH**

**Tel. 05653 - 7181**

---

**Brot- und Feinbäckerei**

**Wilhelm Mohr**

**TÄGLICH FRISCHES KAFFEE- UND TEEGEBÄCK**

**TORTEN · SCHOKOLADEN · PRALINEN**

**3509 Spangenberg, Obertor, Telefon (0 56 63) 3 26**

## AUS DER VEREINSGESCHICHTE

Wenn wir heute das 40-jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr Nausis begehen, sollten wir uns auch einmal kurz an alles erinnern, was sich in den vergangenen 40 Jahren ereignet hat.

Leider fällt es uns heute sehr schwer alle Jahre an uns vorbeiziehen zu lassen, da die vorhandenen schriftlichen Unterlagen erst im Jahre 1949 wieder beginnen.

Auf Anregung des damaligen Bürgermeisters Reinhard Möller wurde im Jahre 1933 die Freiwillige Feuerwehr Nausis gegründet. Bis zu diesem Zeitpunkt hatte auch schon eine Feuerwehr bestanden ob Freiwillig- oder Pflichtfeuerwehr dies ist nicht mehr fest zustellen.

Reinhard Möller übernahm die Aufgabe des Wehrführers und leitete die Geschicke der Wehr bis zum Jahre 1935. Im selben Jahre wurde August Klöpfel zum Wehrführer gewählt. Unter der Leitung Klöpfels mußte die Wehr im Winter 1936 den ersten Brand in Nausis bekämpfen. Im Wohnhaus Hehl ganz - Becker war ein Dachstuhlbrand ausgebrochen. Da zu damaliger Zeit eine Motorspritze noch nicht zur Verfügung stand wurde dem Brand mit der Handdruckspritze, welche den Gemeinden Herlefeld und Nausis gemeinsam gehörte, und zum ersten Male mit dem Hydrantentrupp, zu Leibe gerückt. Strenger Frost behinderte die damaligen Löscharbeiten sehr. Am 28. April 1942 stand die Scheune des Landwirts Heinrich Kehl in Flammen, die auch auf die Wohn- und Stallgebäude des Malers Wilhelm Mausehund übergriffen und beide Gebäude zum größten Teil vernichteten. Auch bei diesem Großbrand wurden noch Handdruckspritze und Hydrant eingesetzt. In den darauf folgenden Jahren bekamen die Männer der Freiwilligen Feuerwehr ihre ersten Uniformen.

Durch den zweiten Weltkrieg wurden große Lücken in die Reihen der Wehr gerissen. Viele Kameraden kehrten nicht zurück und fanden ihre letzte Ruhestätte in fremder Erde. Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Da Ortsbrandmeister August Klöpfel im Jahre 1945 das Amt des Bürgermeisters übernahm, legte er den Vorsitz der Wehr nieder. Für die nächsten vier Jahre wurde Willi Möller an die Spitze der Feuerwehr gewählt. Sein Nachfolger August Hasel faßte die Freiwillige Feuerwehr Nausis am 16. Juni 1949 neu zusammen.

Anlässlich des Bezirksfeuerwehreffestes am 8. Juli 1951 in Nausis übergab Kreisbrandinspektor Sommerlade die erste Motorspritze der Freiwilligen Feuerwehr. Es handelte sich dabei um eine gebrauchte Spritze, des Fabrikats DKW, aus Felsberg. Während des Festes wurde der Mitbegründer der Wehr Reinhard Möller zum Ehrenmitglied ernannt, und weitere Kameraden für langjährige Mitgliedschaft geehrt.

Am 17. August 1958 bekam die Freiwillige Feuerwehr die, noch heute im Einsatz befindliche, TS 8 mit VW-Motor von Bürgermeister Klöpfel übergeben. In der Silvesternacht 1961/62 mußte die Wehr alarmiert werden, da im Hause Stückrath ein Balkenschwelbrand ausgebrochen war, welcher mit zwei Trockenlöschern unter Kontrolle gebracht wurde.

Im Jahre 1961 mußte die Freiwillige Feuerwehr Nausis bei einem Großbrand in Metz bach Löschhilfe leisten.

1963 entstand im Stallgebäude der ehemaligen Schule eine Garage für den Tragkraftspritzenanhänger der Wehr, da eine Unterstellung in privaten Gebäuden nicht mehr zeitgemäß war.

Nach langer Krankheit verstarb im Dezember 1969 Ortsbrandmeister August Hasel, der 20 Jahre lang die Geschicke der Freiwilligen Feuerwehr Nausis geleitet hatte. Als sein Nachfolger wurde Kurt Böttner am 16. Januar 1970 gewählt. Der vorläufige letzte Wechsel im Amt des Wehrführers erfolgte am 16. März 1973 als Reiner Kehl die Aufgaben des Wehrführers übertragen wurde.

Neben der Sicherstellung des Brandschutzes fallen der Freiwilligen Feuerwehr als einzigem Verein des Stadtteils Nausis auch verschiedene andere Aufgaben zu.

# Wer baut braucht **KOCH**

Über 30 Jahre im Dienste der Bauwirtschaft

- Demnächst in neuen Räumen noch stärker und leistungsfähiger
- In unserem Element-Bauprogramm u. a. Fertigfenster in Holz und Kunststoff

## **KARL KOCH OHG., Spangenberg**

Baustoffe — Bauelemente

Neustadt 43 und im Industriegebiet Melsunger Straße  
Fernruf (0 56 63) 3 12 und 8 19

---

## **PETER KLAENFOTH**

3509 Spangenberg

Schweizerhaus Landefeld

Postfach 4 · Telefon (0 56 63) 2 92

**De-Ka** - STALLKLIMAAANLAGEN

WERKSVERTRETUNGEN

GROSSHANDEL

- **SCHWARTING**  
Trocknungsanlagen · Heutürme
- **BUSCHHOFF**  
Hammermühlen · Futtermischer  
Dosier- und Wiegeautomatik  
Getreide-, Lager- und Fördertechnik
- **KRAUSE**  
Flexible Silos und Container
- **MAINTZ**  
Futterförder- und Fütterungseinrichtungen
- **SCHWARZ**  
Transportgeräte
- **PE-KA-Stallklimaanlagen**  
Silo-Schneidfix

Ebenfalls kam die Kameradschaftspflege nicht zu kurz was sicherlich auch der Mitgliederstand von 27 aktiven und 17 passiven Kameraden sowie 3 Ehrenmitgliedern zum Ausdruck bringt. Möge die bestehende Kameradschaft auch für die Zukunft erhalten bleiben.

DER HEUTIGE STAND DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR  
NAUSIS

Vorstand:

Wehrführer	Reiner Kehl
Stellvertreter	Werner Kressel
Kassierer	Georg Lüdtke
Schriftführer	Kurt Stückrath
Gerätewart	Dieter Bücking

Ehrenmitglieder:

Karl Hupfeld  
Heinrich Böttner  
Hans Kehl

Die Mitgliederzahl:

Aktiv:	27 Mitglieder
Passiv:	16 Mitglieder

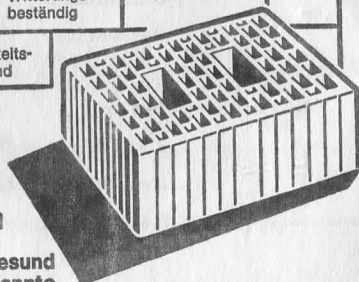
Geräteausrüstung:

1 Tragkraftspritze  
1 TS 8 mit VW-Motor als Motorspritze  
7,5 mtr. A Schlauch / 1 Ansaugkorb  
220 mtr. B Schlauch - gummiert  
90 mtr. C Schlauch - gummiert  
1 Trockenlöscher  
blaue Uniformen und Kombinationsanzüge  
sowie weitere notwendige Geräte  
wie es den Aufgabenentsprechend erforderlich ist.

# ZIEGEL

## der natürliche Baustoff für gesundes Wohnen

Dauerhaft	Wärmespeichernd	Raumbeständig	Schalldämmend
	Atmungsaktiv	Witterungs- beständig	Rationell
Druckfest	Feuchtigkeits- regulierend		



Ihre eigenen vier Wände sind wertvoll und wichtig, weil Sie in ihnen jahrzehntelang gesund leben wollen. Der gebrannte Ziegel sorgt für ein menschliches Wohnklima, durch hohe Lärm- und Wärmedämmung, durch Feuchtigkeitsregulierung. Er ist sprichwörtlich dauerhaft und druckfest, aber zugleich atmungsaktiv und wärmespeichernd. Wenn Sie ein Haus bauen, eine Wohnung mieten oder kaufen, achten Sie auf diese Vorteile. Der Ziegel wird allen wohnmedizinischen und bauphysikalischen Anforderungen gerecht. In vielen Spezialsorten läßt er sich für jeden Zweck rationell einsetzen.

**Ziegel ein moderner Baustoff-seit Jahrtausenden**



Ich wünsche

Absender

- Informationsmaterial
- Beratung
- Ihr Angebot

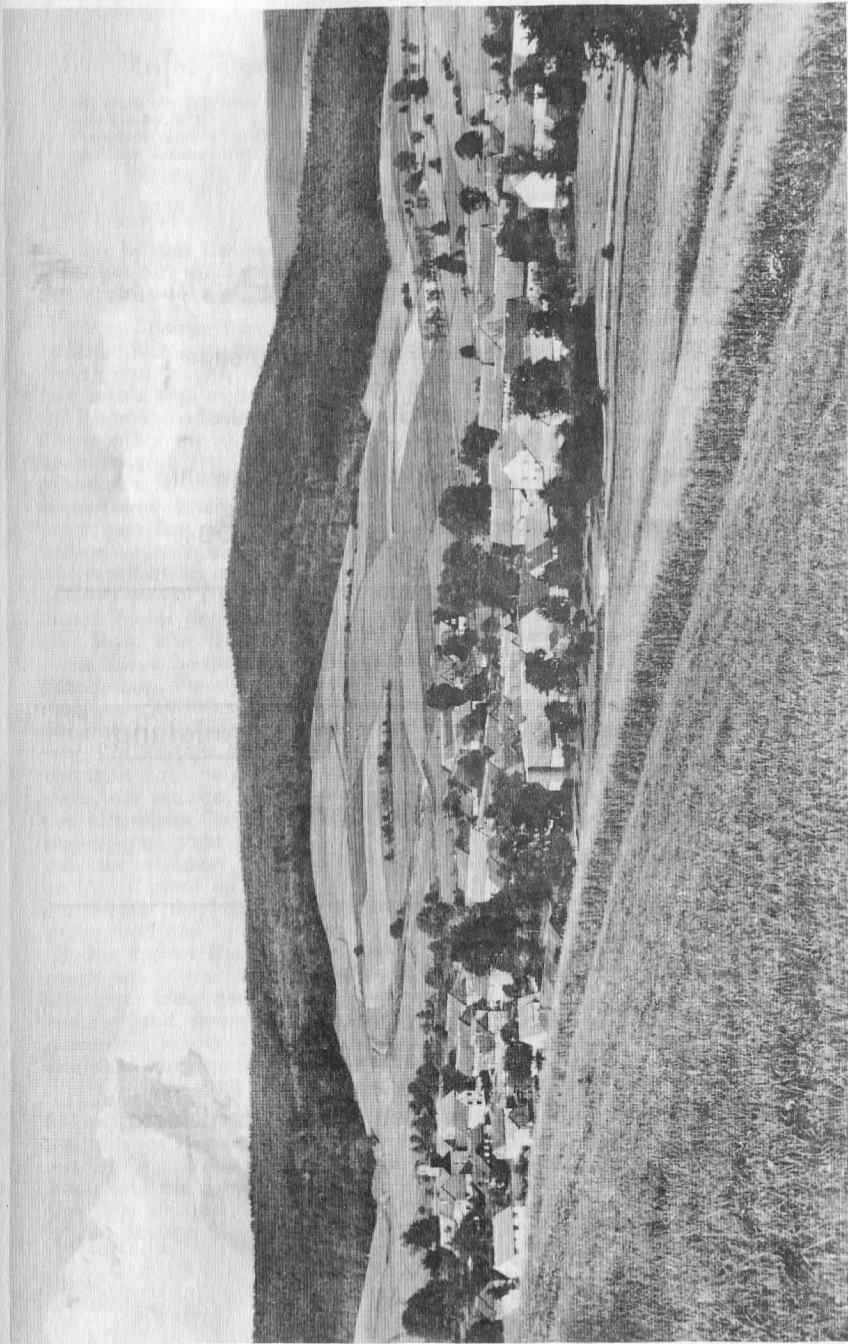
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

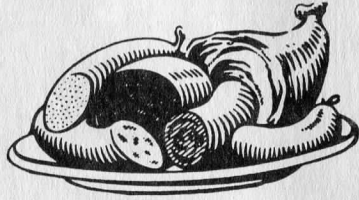
\_\_\_\_\_

**HCH. ABHAU KG**  
ZIEGELWERK

6441 Rotenburg-Schwarzenhasel - Telefon 066 23/22 52



NAUSIS . . . idyllisches Dorf im Stölzing



## *Metzgerei Karl-Heinz Stöhr*

la Dauerware und Aufschnitt sowie sonstige  
Wurst und Fleischwaren  
in bekannter Güte ff. Bratwurst  
ferner empfehlen wir für Ihre Kühltruhe  
Schweinehälften u. Rinderviertel zur Auswahl

**Spangenberg** - Burgstraße

---

## *August Blackert*

**VW - Vertragswerkstatt** - Autovermietung

---

## *Spangenberg*

Jägerstraße 12 - Tel. 05663/359

---

## Wäscherei **Wilhelm Höhle**

Inh. Günter Höhle

**3509 SPANGENBERG**

Bahnhofstraße 1 - Telefon 05663 / 316

**Naßwäsche - Mangelwäsche - Schrankfertig**

Ist das Fest vorbei:  
Ihre Tischwäsche in die Wäscherei



## Unser Dorf in Vergangenheit und Gegenwart

Ich weiß, ein Dörfchen voll Sonnenschein  
voll Gartenduft,  
Manchmal verläuft sich der Wind herein,  
und der Kuckuck ruft.

Hühner nisten im weißen Sand,  
Weinlaub färbt sich an der Wand,  
und alles schläft im Hähnekrähn  
wie überwachsen und wie tot...

Doch auf flimmernden Feldern mäh'n  
die Bauern ihr lebendig Brot.

(Friedrich L'enhard)

Im Tal der Lande, von Hügeln umrahmt, liegt das idyllische Dörfchen Nausis. Vielleicht bist du, lieber Leser, noch nie in diesen etwas abgelegenen Winkel des Kreises Melsungen gekommen? So laß dich einmal hierher führen.

Von Spangenberg, unserm nächsten Städtchen kommend, wandern wir in östlicher Richtung, überschreiten bald die Schienen der Bahnstrecke Eschwege-Treysa und biegen etwa hundert Meter dahinter an der Gabelung Pfieffe-Herlefeld rechts ein. In sanften Windungen führt uns die Straße weiter gen Osten. Bald vernehmen wir von links das Rauschen des Landebaches, der vom Stölzinger Gebirge kommend, sich durch die Wiesen schlängelt und uns den ersten Willkommensgruß im Landetal zumurmelt. Aus dem nahen Gehölz hören wir die silberhelle Stimme des Buchfinken flöten: „Habt ihr nicht mein Liebchen gesehn?“ Hinter einer scharfen Biegung erblicken wir zur Rechten auf einer Anhöhe einen prächtigen Bau, das „Schweizerhaus“. Landefeld, das erste der vier Landedörfer, haben wir nach einstündiger Wanderung erreicht. In der Mitte des Dorfes stoßen wir rechtwinklig auf die Straße Obergude-Metzebach-Landefeld und wandern ostwärts weiter. Das saubere und schmucke Dörfchen fesselt unsere Aufmerksamkeit. Gleich hinter der Landebrücke betrachten wir das neue Dorfgemeinschaftshaus, der Stolz aller Dorfbewohner. Nun geht es hinter dem letzten Bauernhof in einer Kurve bergan, schraubend erreichen wir die Höhe — und das Ziel unserer Wanderung, Nausis mit seinen roten Dächern liegt greifbar nahe vor uns. Schon nach wenigen Minuten schreiten wir am ersten Gehöft des Dorfes, einem Neubauernhof zur Linken vorbei; erbaut im Zeichen der Dorfaufloderung vor einem Jahr. Zur Rechten betrachten wir das Raiffeisengebäude für die vier Landedörfer, ebenfalls noch neu. Gleich dahinter wieder ein stolzer Neubau mit einer Tankstelle, die einzige, moderne Reparaturwerkstätte der Lande. Und nun haben wir das eigentliche Dorf erreicht. Zur Linken, ganz einfach und unauffällig, mit Schiefer abgeschirmt, steht die Schule, 1890 in ihrer jetzigen Form erbaut. Etwas erhöht, dahinter erblicken wir das Kirchlein, das unsere Vorfahren von 1840—48 unter größten Opfern an die Stelle einer Holzkirche setzten. Etwa hundert Meter hinter der Schule biegt die Straße scharf rechts ab und wird nun zur eigentlichen Dorfstraße, und hier drängen sich die Häuser zusammen wie die Küken unter die Glucke, Fachwerkhaus an Fachwerkhaus. In östlicher Richtung verläuft die Landstraße wie bisher immer weiter bis zum Ostende des Dorfes über Herlefeld ins Stölzinger Gebirge. Eins der letzten Häuser an dieser Landstraße ist die Gastwirtschaft mit einem geräumigen Saal. Durstig und müde von unserer Wanderung geworden, kehren wir ein und können hier beim kühlen Trunke unsere Plauderei ungestört fortsetzen.

„Villa Niuseze“ — so wird Nausis 1235 zum erstenmal urkundlich erwähnt. Seine Gründung dürfte 2—300 Jahre früher erfolgt sein. Der „Neue Sitz“ (Nausis) war anfangs das kleinste der vier Landedörfer und bestand aus zwei Ortsteilen, aus Ober- und Niedernausis. Im Jahre 1376 umfaßte Obernausis etwa hundert Acker und bis zu sechs kleineren Höfen, von denen später ein Gut übrigblieb. Um 1500 wird es jedoch schon wüst genannt — Niedernausis (Niedern-Nuwsesce) ist das heutige Nausis. Der Name Nausis tritt in Nordhessen mit Wüstungen noch



**J. H. HERBOLD**

LANDMASCHINEN-FACHBETRIEB

REPARATURWERKSTATT · ERSATZTEILLAGER

LOHNDRUSCH

**SPANGENBERG**

Fernruf 05663 - 333

---

# Gasthaus „Zur Linde“

Inh. G.u.F. Wiederrecht

**LANDEFELD**

Gepflegte Speisen

Im Ausschank

*Hessisches*



*Löwenbier*

**WEIL's BESSER SCHMECKT**

viermal auf; als Orte, in der Schwalm und im Kreise Rotenburg, als Wüstungen, nahe der Tannenburg und im Kellerwald. Eine weitere Wüstung in der Nausiser Gemarkung ist Ferrenrode.

Um die Gründungszeit gehörte Nausis zu der Herrschaft der Grafen von Ziegenhain. Bald danach ging es durch eine Schenkung an das Kloster Haydau über und mußte dahin zinsen. Um 1350 kam Nausis mit dem Verkauf der Herrschaft Spangenberg von denen von Treffurt an die Landgrafen. Der im Schloß Spangenberg residierende „Otto der Schütz“ jagte eifrig in den dichten Wäldern des Stölzinger Gebirges, das damals noch als Teil des großen Riedforstes galt. Über die Höhen führte der Sälzerweg, erst seit dem 18. Jahrhundert als Franzosenstraße bekannt. Groß war der Wildschaden durch die Jahrhunderte, denn Wildgatter waren zur Fütterung „des fürstlichen Viehs“ (Wildes) verboten und der Landgraf gab jährlich nur ca. 2 Zentner „Wildhuteschadensteuer“.

Ab 14. Jahrhundert zählte Nausis bis zur Kreisbildung 1821 zum „Gericht auf der Lande“ mit Gerichtsvorort Pfeiffe, wenn auch die letzten Gerichtsschultheißen aus der Familie Kehr-Landefeld kamen. Um 1540 gab es in „Newses“ dreizehn Höfe mit ungeteilten Hufen. Aus dieser Zeit sind folgende Namen bekannt: Fohlandt, Sieppel, Deust, Mentz, Sieffert, Müller und Mäntz.

Die abseitige Lage des Ortes hatte bis dahin den Bewohnern manches Leid erspart. Der Dreißigjährige Krieg jedoch belastete auch Nausis mit Einquartierungen; jahrelang lagen Wallensteiner und Tilly-Reiter im Ort. Die meisten Bewohner waren in die Wälder geflüchtet und hausten dort notdürftig. Auch wurden mehrere Höfe niedergebrannt, elf überstanden den Krieg.

Grauenhaft war das Kroatenjahr 1637, in einem Bericht heißt es: „Die Kroaten haben fast alles, was unter ihre Gewalt gekommen, niedergehauen, den Leuten die Zungen, Nasen und Ohren abgeschnitten, die Augen ausgestochen, Nägel in die Köpfe und Füße geschlagen, heiß Pech, Zinn, Blei und allerlei Unflat durch die Ohren, Nase und Mund in den Leib gegossen. Etliche haben sie durch Instrumente schmerzlich gemartert, viele mit Stricken aneinander gekuppelt, ins offene freie Feld in eine Reihe gestellt und mit Büchsen auf sie als Zielscheiben geschossen, andere mit Pferden geschleift, das Weibsvolk, ohne Unterschied des Alters, mißhandelt, in die Büsche und Hecken wie wilde Tiere...“

1742 hatte Nausis 29 Häuser, 1763 waren es 35 mit 165 Einwohnern, darunter 18 Knechte und Mägde.

Bis 1821 war Nausis schulisch Landefeld zugeteilt, danach kaufte die Gemeinde ein Bauernhaus und richtete hier die Schule ein. Ende der achtziger Jahre wurde diese alte baufällige Schule abgerissen und die heutige erbaut. Während der Bauzeit wurde der Unterricht in einem gemieteten Raum des Bauern Windus am Faßborn erteilt.

Vielfältig waren früher die Lasten an Steuern und Pflichten sowie Diensten. Der Bodenertrag war schmal, nur Laubmist wurde zum Düngen verwandt und das 3-5fache der Aussaat geerntet. Das Korn reichte nicht einmal für das eigene Dorf und mußte aus Mühlhausen in Thüringen herangefahren werden. Bis zur Mitte des vorigen Jahrhunderts war die Leineweberei, auch in den Bauernhäusern der Haupterwerb. Hessisches Leinen wurde im Ausland gern gekauft und ging bis nach Amerika. Als dann der mechanische Webstuhl aufkam, mußte dieser Erwerb aufgegeben werden; neue Not war die Folge.

Nausis hatte, wie die andern Landedörfer, einen recht beträchtlichen Waldbesitz, doch wurde der größte Teil im Jahre 1880 von den Gemeindevätern für 86 000 Mark an den Staat verkauft. Mit Wehmut erinnert man sich heute dieses Handels; denn die Inflation nach dem ersten Weltkrieg fraß den Erlös bis auf einen kläglichen Rest auf.

**ASSMANN & CO.** GROSSHANDLUNG

Baustoffe - Holz - Fliesen

Eisenwaren

**3509 SPANGENBERG**

Am Bahnhof

Fernrut 05663-446

---

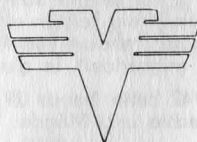
**WIENN GELD**

Geld bringen soll

oder Geld gebraucht wird

**VOLKSBANK**

**SPANGENBERG**



---

**Eintagsküken**  
**Junghennen**  
**Legehennen**

weiß

braun

schwarz

**MUSTERGEFLÜGELHOF**

**LEONHARD HÄDE**

**Alheim - Heinebach**

Telefon 05664 / 216

Die Elektrifizierung des Dorfes wurde bald nach dem ersten Weltkriege durchgeführt, 1933 — etwa 10 Jahre später — die Wasserversorgung durch das Auf-fangen mehrerer Quellen.

Nausis zählt zur Zeit rund 200 Seelen. Nach dem zweiten Weltkriege fanden etwa hundert Heimatvertriebene im Ort Aufnahme, Ausgebombte und Evakuierte hatten sich schon während des Krieges hier, zumeist bei Verwandten, nieder-gelassen. Doch haben in den letzten Jahren dreißig dieser Neubürgerfamilien das Dorf wieder verlassen und eine dritte Heimat an ihrem Arbeitsort gefunden.

Die Bevölkerung unseres Dorfes treibt in der Hauptsache Landwirtschaft, wenn auch der Mittel- und Kleinbesitz überwiegt. Die Menschen sind bodenständig und hängen an ihrer Scholle. Schwer und hart ist die Arbeit da draußen auf dem hügeligen Acker, den schon die Vorfahren mit ihrem Schweiß gedüngt. Und dennoch, gibt es für den Landmann etwas Schöneres als den Pflug zu führen und Furche an Furche zu legen, über sich, zum Himmel steigend, der trillernden Lerche zu lauschen. Ist es nicht so, als schreite der Ahn unsichtbar neben dem Pfluge und segne mit Wohlgefallen das Werk, das er einmal verrichtete. Von je war es der Stolz des Bauern, seine Scholle ungeteilt Kind und Kindeskindern weiterzugeben — und so ist es bis zum heutigen Tag geblieben. Daher kommt es auch ganz selten vor, daß einer seinen Hof verkauft und die angestammte Heimat verläßt.

Die Technik mit ihren ratternden Motoren hat allerdings auch vor unserm Walddörfchen nicht haltgemacht. Immer mehr verdrängt der Traktor die Pferde- und Kuhgespanne. Im Hause brummt die Wasch-, im Stalle die Melkmaschine. Es gibt kaum ein Haus, in dem nicht ein oder mehr motorisierte Fahrzeuge stehen. Jeden Morgen verlassen im Tagesgrauen rund vierzig Männer, Frauen und Jugendliche das Dorf, um in der nächsten Umgebung oder in Spangenberg ihrer Beschäftigung nachzugehen. In den Sommermonaten, besonders während der Arbeitsspitzen in der Landwirtschaft, schaffen sie dann meistens noch, nach acht-stündiger Arbeit in der Fabrik, daheim auf dem Felde — und sind immer fröh-lich dabei. Der Mangel an Arbeitskräften in der Landwirtschaft ist groß und nimmt in erschreckendem Maße zu. Da bleibt eben dem Landwirt nichts anderes übrig, als Menschen durch die Maschine zu ersetzen.

Seit 1945 lenkt mit viel Lebenserfahrung gerecht und zuverlässig der Bürger-meister Klöpfel die Geschicke der Gemeinde. Es war nicht immer leicht, alle Schwierigkeiten zu meistern und den Haushaltsplan auszugleichen, zumal Nausis nur auf die Steuereinnahmen angewiesen ist. Unser Dorf gehört nämlich mit zu den finanzschwächsten Gemeinden des Kreises.

Gute und schlechte Zeiten sind über unser Dorf hinweggegangen, mehr schlechte als gute. Hungerjahre, Kriege und Seuchen haben es in den Jahrhun-derten heimgesucht, aber immer haben sich seine Bewohner stärker erwiesen als alle Trübsale. Mutig und zuversichtlich sind sie ihren Lebensweg gegangen, haben der Heimat die Treue bewahrt, in guten und bösen Tagen und für sie, wenn es sein mußte, gekämpft und geblutet. — Eine neue Generation wächst heran, die im Fleiß und Streben der jetzigen nichts nachgibt und sich gewiß des Erbes der Vorfahren einmal würdig erweisen wird.

Während wir uns verabschieden, dringt der Gesang heller Kinderstimmen an unser Ohr...

In der Heimat ist es schön,  
wo die Lüfte reiner wehn,  
wo des Baches Silberwelle

murmelt hüpf von Stell zu Stelle,  
wo der Eltern Häuser stehn  
in der Heimat ist es schön.

# Gaststätte "Hindenburg"

Inh. Maria Sommer

**3509 Spangenberg**

Telefon 05663 / 403

- ab 10.ºº Uhr geöffnet -

*Schuhhaus*

**H. AEBOLD**

*Haus der schönen Schuhe*

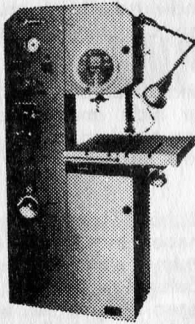
**SPANGENBERG**

Telefon (0 56 63) 3 34

ADIDAS - GABOR -  
MODISSA - ELEFANT  
RIEKER - RICOSTA -  
ROMIKA - ADIDAS -  
GABOR - MODISSA  
ELEFANT - RIEKER -  
RICOSTA - ROMIKA -  
ADIDAS - GABOR -  
MODISSA - ELEFANT  
RIEKER - RICOSTA -

**JAESPA**

## -Metallbandsägemaschinen



helfen Ihnen, alle Sägeprobleme zu lösen.

**Modern - Wirtschaftlich -  
Zuverlässig :**

für jeden Verwendungszweck - die richtige Maschine.

- » von 300 bis 2.000 mm Schnittbreite
- » Horizontalbandsägemaschinen  
auch vollautomatisch

**JAESPA - Maschinenfabrik Karl Jäger** GmbH

**3509 Spangenberg** Jahnstraße 21 - Postfach 36

Telefon 05663 / 811 / 12 - Telex 099941



# WORST

Spirituosen-Herstellung  
Weinhaus  
Tabakwaren

Georg Worst  
3508 Melsungen  
Brückenstraße 7  
Fernruf (0 56 61) 20 27

# Der Ford Taunus '75\* ist da!

**Kommen Sie.  
Fahren Sie ihn zur Probe.**

\* Serienmäßig und aufpreisfrei mit  
Sicherheits-Ausstattung.  
Plus Ford-Vernunft-Garantie:  
**1JAHR oder 20.000 km.**

**Unser Preis: 9590,- DM a.W.**



## AUTOHAUS JUNG

Ford-Haupthändler

MELSUNGEN

Telefon 05661 / 3244

---



## REINHARD FESCH

Baugeschäft

## Waldkappel - Schemmern

Telefon (05656) 311

Ausführung von  
**Maurer-, Beton- u.  
Stahlbetonarbeiten**



# KAUFHAUS PFETZING

Inh. Horst Pfetzing

**6441 HEINEBACH**

Telefon: (0 56 64) 2 00

liefert preisgünstig aus einem großen Sortiment:

Lebensmittel, Feinkost

Haushalts- und Eisenwaren, Geschenkartikel

Herde, Öfen, Elektrogeräte, Fahrräder, Nähmaschinen

THERMOSHELL – Heizöl, Propangasvertrieb

Einbau von zentralen Ölversorgungsanlagen

in Alt- und Neubauten!

Große Auswahl – Geringe Preise – Kundendienst

Besichtigen Sie unverbindlich meine Ausstellungsräume!



SHELL

---

## HELMUT PFEIL

Vorm. Georg Pfeil

**Bagger- u. Planierarbeiten**

**Sand- u. Kiesgrube**

**Kalksteinbruch**

**Feld- u. Wegebau**

**Fuhrbetrieb**

**3509 ALTMORSCHEN**

Ruf (05664) 352

# MODERNE GRABMALE

An unserem Lager stehen ständig ca. 100 Stück.

sowie

**Kunststeintreppen + Fensterbänke**

**Steinmetz - und  
Betonsteinwerk**

**HÄGER**

6445 Alheim - Heinebach Tel. 05664 277



Tiergerechte Futtermittel  
liefert preiswert

**Gerhard Grunz**  
**6445 Obergude**  
Futtermittel- u. Saatgutvertrieb  
Telefon (06623) 645



**SUPERMAST®**

**REKORD**

**Wilhelm Möller & Sohn PfiEFFe**

Telefon (05663) 479

Landmaschinen

**ALFA-LAVAL**

Freie Tankstelle

Kundendienst

# MILCHWERKE

## Altmorschen - Bebra eGmbH.



3509 Altmorschen, Bahnhofstraße 12

Telefon: Altmorschen (05864) 357/623  
Bebra (06822) 887

---

*Moderne Bodenbeläge*

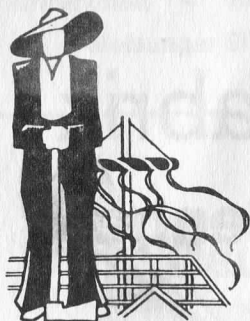
GARDINEN · DEKORATIONEN · ROLLÄDEN

### ERNST HOLLSTEIN OHG

RAUMAUSSTATTUNG · SPANGENBERG

---

## Zimmermeister



Franz Reichl  
Bischofferode

Zimmerei

Holz- und Treppenbau

Sägewerk



## **MEHR ZEIT FÜR FREIZEIT**

durch richtige Elektrizitätsanwendung  
in Haushalt und Wirtschaft!

Lassen Sie sich kostenlos beraten durch die

**Elektrizitäts-Aktiengesellschaft Mitteldeutschland**

Kassel, EAM-Hochhaus/Scheidemannplatz 1 Telefon: (0561) 7081

---

**Max Bauerfeind**  
**Kleiderfabrik**  
**3509 Spangenberg**

Telefon (05663) 269



Blümen Werkmeister

SPANGENBERG

JAHNSTR. 12 UND KLOSTERSTR. 8

TELEFON (0 56 63) 3 89

---



Mercedes-Benz

**HANOMAG  
HENSCHEL**

**KLAUS HÜBNER**

**3509 SPANGENBERG**

Reparaturwerkstatt — Bremsendienst — Blumhardt-Kundendienst

Melsunger Straße 26, Telefon (0 56 63) \* 8 88

---

GASTSTÄTTE

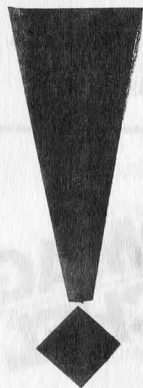
**„Deutscher Kaiser“**

Inh. H. Rolf Schrörs

**3509 Spangenberg**

Telefon 05663/220

Gruben- u. Kanalreinigung



**J. BLACKERT**

**3509 Morschen-Eubach**

Abfuhr von Industrie- u. Klärschlamm

---

Leistungsstark durch Großeinkauf  
mit über 1000 Geschäften

**Barthel Brübach**

**TEXTILHAUS**

**3509 Spangenberg** Neustadt 13 Tel. 05663 / 254

---

Prüfen Sie bitte  
unverbindlich  
unsere günstigen  
Preise –  
die Formschönheit  
und die Qualität  
unserer Modelle

**Möbel-Schmidt**

**3509 SPANGENBERG**

Obergasse 10–12 Tel. (0 56 63) 4 18



**W. SANDROCK**  
**BAUGESCHÄFT**  
**6441 OBERGUDE**

Telefon (06623) 7681

---

**KR**  
**Karl Ruppel KG**

**BETONWARENFABRIKATION - BAUSTOFFE**

---



Klärgruben  
Schachtringe  
Brunnenringe  
Tränkeböden  
Betonrohre

Waschbetonplatten  
Waschbetonstufen  
Gartenrandsteine  
Mauer- u. Pfeilersteine  
Abdeckplatten  
Kunststeinarbeiten  
Blumentröge  
Grenzsteine

**ALHEIM-HEINEBACH**

Telefon (05664) 8028



100 Jahre

**Georg Eberhardt & Sohn**

Inh. Helmut Eberhardt

Sägewerk · Zimmerei · Treppen- und Bauschreinerei

3509 Spangenberg/Elbersdorf

*Auch wenn man ganz woanders wohnt, . . .*

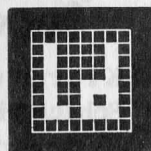
*der Weg zu **Wenderoth**  
sich immer lohnt !*

**Mit den Markenschuhen  
Salamander, Rheinberger  
und Elefant**

**ist es als Haus der schönen und modischen  
Schuhe in Stadt und Land bekannt !**

---

**LAPPE - DAHNKE**  
T I S C H D E C K E N



Lappe-Dahnke KG · 3509 Spangenberg · Telefon (0 56 63) 5 57

---

**Golfels & Massie**



Bauschlosserei · Ölfeuerungen · Heizungsbau

**3509 SPANGENBERG**  
von Müldner-Straße 1 · Fernruf (05663) 445



**Franz Hoppach**

Spangenberg - Melsunger Str.



**Gute An- und Abfahrt - BP-Tankstelle - Super-Mix**

**SPORTHAUS Schwarz**

3508 MELSUNGEN Brückenstraße 16-18 Telefon (05661) 2013

**DAS FACHGESCHÄFT FÜR JAGD UND SPORT**



**Damen- und Herren-Salon  
Parfümerie**

**Georg Schaub**

Inh. Klaus Schaub

**3509 SPANGENBERG**

Rathausstraße 2 - Tel. 05663 / 272

**Georg Voland**

**PLASTIK VERARBEITUNG**

Inh. W. Hoppach KG

**3509 Spangenberg**

Melsunger Straße 9 - Telefon 05663 / 287

Präzisionsspritzteile aus Thermoplastischen-  
Kunststoffen

# EXPRESS- K. WIEGAND REINIGUNG Spangenberg

---

Gaststätte

„ZUM NEUSTÄDTER HOF“

Inh. C. Angersbach

FREMDENZIMMER · GUT BÜRGERLICHE KÜCHE  
NEBENZIMMER FÜR FESTLICHKEITEN BIS CA. 40 PERSONEN

3509 Spangenberg

Telefon (0 56 63) 2 31

Im Ausschank: Binding Römer Pils

---

*Willi Diebel*

Uhrmachermeister und Optiker

SPANGENBERG

Telefon 05663 / 463

UHREN

SCHMUCK

BESTECKE

OPTIK

---



HEINRICH LÖSCH Wwe.

Buchhandlung · Bürobedarf

Reiseandenken · Spielwaren

**Festartikel**

3509 SPANGENBERG

Burgstraße 8-10

# **ERNST KERN**

Inh. Arthur Kern

**ELEKTRO**

**P F I E F F E**

**RADIO**

Fernruf (05663) 497

**FERNSEHEN**

**INSTALLATION**

**WASCHMASCHINEN**

---

## **HEINZ ABEL OHG**

■ Lack- und Farben-Großhandlung ■

Rolläden - Kunststoffenster

**3509 SPANGENBERG**

Telefon 05663-433

**6441 HEINEBACH**

Telefon 05664-8041

**3508 MELSUNGEN**

Telefon 05661-3234

**WILHELM SIEBERT**

**Fuhrbetrieb**

**Kies · Sand**

SPANGENBERG · KARL-ENGELHARDT-STRASSE 5

TELEFON (0 56 63) 72 50

---

**Wollen Sie  
schön und gemütlich wohnen ?**

Dann mit Tapeten  
Teppichen von Wand zu Wand  
Farben und Lacken  
vom Fachgeschäft

**A. CLERMONT OHG**

**ESCHWEGE,**

Reichensächser Str. 6. u. 8 - Tel. (05651) 2462

---

- **Elektro-Haushaltgeräte**
  - **Geschenkartikel**
  - **moderne Leuchten**
  - **Herde, Öfen**
- im Fachgeschäft kaufen.

Ausführung von  
**elektro- und sanitären  
Installationen  
und Elektroheizungen**

**FRITZ KUHNAU**

**3509 Spangenberg**

Lange Gasse 5

Telefon (0 56 63) 386



## **FRANZ BACHMANN**

STEINMETZMEISTER

GRABMALE ALLER GESTEINSARTEN

3509 SPANGENBERG-ELBERSDORF TELEFON (05663) 447

---

## **Wilhelm Bressler**

ELEKTROMEISTER

3509 Spangenberg, Burgstraße 7, Tel. 05663/394

---

## **Karl Ackermann**

3509 SPANGENBERG

Mietwagen und Omnibusverkehr

---

Telefon 05663 - 263

---

## **Fritz Fett**

BAUUNTERNEHMUNG  
ARCHITEKTENBÜRO

3509 Spangenberg

Telefon (0 56 63) 3 79



Handsägeblätter · Bandsägeblätter  
Maschinensägeblätter  
Kreis- und Segmentkreissägeblätter  
für die Metallbearbeitung  
Maschinenschraubstöcke

**WEISEL**

Hochleistungs-Bügelsägemaschinen  
und -Sägeautomaten

**LORENZ WEISEL Sägenfabrik**

Werkzeug- und Maschinenfabrik

**3509 SPANGENBERG**

Postfach 80 · Telefon (0 56 63) 8 51

---

**Das Kreditinstitut**

**Ihres Vertrauens**

**in allen**

**Geldangelegenheiten**

**STADTSPARKASSE**

**SPANGENBERG**

## TRINKEN SIE ISENBECK PILS

Paß - Flasche - Dose -  
Glas - Becher - Krug

Anregung - Besuch - Camping - Club - Diskussion  
Eisbein - Entspannung - Feierabend - Fernsehen  
Freundschaft - Frohsinn - Gemütlichkeit - Gesang  
Gesellschaft - Gespräch - Hausbar - Jubiläum  
Kasino - Kegelbahn - Köhlschrank - Lebensfreude  
Lesen - Liebe - Party - Reise - Restaurant - Schützenfest  
Skat - Stammtisch - Stimmung - Theke  
Urlaub - Weidwerk - Zutrink



## DER NEUE TREND ISENBECK PILS

**BRAUEREI  
ISENBECK AG**

47 H A M M - Tel. (02381) 104-1

---

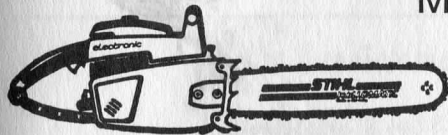
## KARL SCHMOLL

ZIMMEREI - FENSTER - TÜREN  
ARCHITEKTUR - STATIKBÜRO

**3509 SPANGENBERG** Melsunger Str. 7 - Tel. 05663 / 297



S Ä G E N F A B R I K  
W E R K Z E U G E  
M A S C H I N E N



Bahnhofstraße 6

G M B H

3509 Spangenberg

Telefon (0 56 63) 5 67

NOTIZEN

TRINKEN  
SIE  
ISENBECK  
Pils

DER NEUE TREND  
ISENBECK Pils

104-1 (02381) 104-1



KARL SCHMOLL

ZIMMEL- FEI- STEB- TÜREN

AROMATISCHER STARKBROD

1000 SPANGENBERG

SÄGENFABRIK  
WERKZEUGE  
MASCHINEN

1000 SPANGENBERG





# DOMEYER hats

Vertretung: **KUHN-FEUSCHUTZ**  
3500 Kassel - Schönfelder Str. 6 - Tel. 0561/24452

Alles, was die Feuerwehr braucht: von der Mütze  
bis zur kompletten Fahrzeug - Ausrüstung  
**Albert Diedr. Domeyer · 28 Bremen 15**  
Plantage 9 · Tel. 0421/35 50 51 · Telex: 02 44 707

---

**75 Jahre**



BIERVERLAG **Aug. Wiegand & Sohn**

Inhaber: Christian Wiegand

**ROTENBURG A. D. FULDA**

Telefon 414

---

*Bitte berücksichtigen Sie beim  
Einkauf unsere Inserenten!*

# INTERKONT ADOLF BERGER KG

Export – Import – Transit

**3509 SPANGENBERG**  
Verladestraße 1  
Telefon: 05663 / 854 - 856  
Telex: 099914 ikont d

SELECT -  
METALLBAND -  
SÄGEMASCHINEN

## ADOLF BERGER GMBH & CO. MASCHINENFABRIK KG

**3509 SPANGENBERG**

Verladestraße 1

Telefon 05663 / 854 - 856  
Telex 099914 ikont d



## Kurt Holzauer

Fleischermeister

Feine Fleisch- und Wurstwaren

Spangenberg      Telefon 415

Wir bringen Ihnen die modisch - preiswerte

## Bekleidung

für die ganze Familie !!!

KAUFHAUS

MODEHAUS

BIER

HEINEBACH

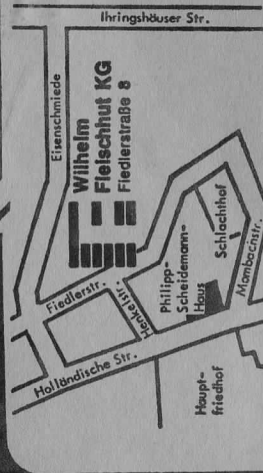
ROTENBURG

# Fleischhuts Holzladen

Fiedlerstraße 8

Telefon 0561 / 80891

Kassel



Holz

Platten

Bauelemente

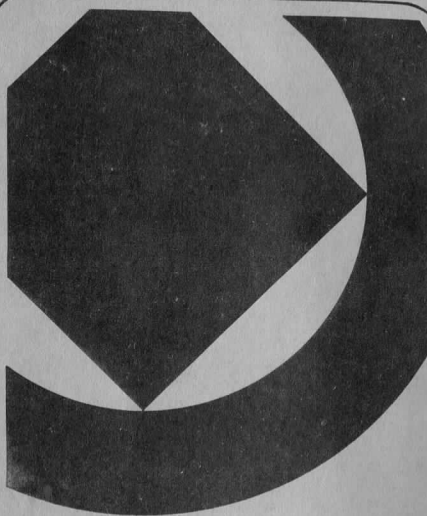
Heimwerkerbedarf

**Ausstellung »moderner Innenausbau«**

Montag - Donnerstag 7.3° - 17.0° Uhr

Freitag 7.3° - 17.3° Uhr

Über 100 Parkplätze



---

Das Leben, der Mensch,  
Medizin und Wissenschaft  
stellen uns täglich neue  
Aufgaben. Wir sind auf  
diese Aufgaben vorberei-  
tet, wir werden mit diesen  
Aufgaben weiter wachsen.

---

**Ein führendes  
Unternehmen  
für die  
Medizin  
in aller Welt**

---

B. Braun Melsungen AG

